

Gelato Prophylaxis Paste

Contains: Gelato Dental Prophylaxis Paste with fluoride contains a unique blend of polishing and cleaning agents. Gelato Prophylaxis Paste is for professional use only and is designed for application during standard dental practice hygiene procedures. This product contains fluoride at a concentration of 1.23% fluoride ion.

Warnings: Excessive ingestion of fluoride may cause nausea. Gelato Dental Prophylaxis Paste should be expectorated and NOT SWALLOWED. If pregnant or breast feeding, ask a health professional before use. Keep out of reach of children. In case of overdose, get medical help or contact a Poison Control Center right away.

Precautions: Gelato Prophylaxis Pastes are to be used only by individuals professionally trained to perform a dental prophylaxis treatment. During use, wear protective glasses and gloves.

Suggested Applications:

Fine: Gentle polishing and cleansing. Recommended for children.

Medium: Normal polishing, cleansing, and plaque removal.

Coarse: Medium to heavy stain and plaque removal.

X-Coarse: For heavy stains and plaque removal.

Directions for use:

Bulk Jars: Remove sufficient paste for one procedure and place in a clean dappen dish or other suitable container.

Unit Dose: Each unit dose cup contains enough Gelato Prophy Paste for one (1) prophylaxis procedure.

Use any commercially available prophy angle, rubber cup combination. To fill the cup press the cup face into the paste while running the angle at low speed. To avoid overheating the tooth surface, maintain sufficient paste in the cup throughout the procedure. Evaluate saliva to avoid swallowing and/or excessive dilution of paste.

Storage:

Store product in a cool, dry place. Keep out of direct sunlight.

Manufactured by:
Keystone Industries

52 West King Street, Myerstown, PA 17067

1-800-3333-3131

www.keystoneind.com

Z400005 DDLAB-0034 Rev 3 10/2014

Pâte Prophylactique Gelato

Contient: La pâte dentaire prophylactique Gelato avec fluorure contient un mélange unique d'agents de nettoyage et de polissage. La pâte prophylactique Gelato est conçue pour un usage exclusivement professionnel et pour une application dans des interventions d'hygiène standard en clinique dentaire. Le produit contient du fluorure dans une concentration de 1,23% d'ion fluorure.

Avertissements: Une ingestion excessive de fluorure peut causer des nausées. La pâte dentaire prophylactique doit être expectorée et NON AVALÉE. Les femmes enceintes ou allaitant doivent consulter un médecin avant d'utiliser le produit. Conserver hors de portée des enfants. En cas d'overdose, consulter un médecin ou contacter un centre antipoison immédiatement.

Précautions: Les pâtes prophylactiques Gelato ne doivent être utilisées que par des individus professionnellement formés aux traitements prophylactiques dentaires. Porter des lunettes et des gants de protection lors de l'utilisation.

Applications suggérées:

Fine: Polissage et nettoyage doux. Recommandée pour les enfants.

Moyenne: Polissage et nettoyage normal et élimination de la plaque.

Rugueuse: Élimination des taches prononcées et moyennes et de la plaque

Grossière: Élimination des taches prononcées et de la plaque.

Directions pour utilisation :

Bocaux: Prélever suffisamment de pâte pour une procédure et la placer dans un godet propre ou dans tout autre récipient approprié.

Dose unitaire : Chaque dose unitaire contient suffisamment de pâte prophylactique Gelato pour une (1) procédure prophylactique.

Utiliser toute combinaison d'angle à prophylaxie et de cupule en caoutchouc commercialement disponibles. Remplir la cupule en enfonçant la face de la cupule dans la pâte tout en faisant tourner l'angle à faible vitesse. Placer suffisamment de pâte dans la cupule pour éviter de trop chauffer. Évacuer la salive pour éviter une dilution trop forte de la pâte et pour empêcher qu'elle ne soit avalée.

Stockage: Entreposer le produit dans un endroit frais et sec. Garder à l'abri des rayons du soleil.

Gelato-Prophylaxepaste

Enthält: Gelato-Dental-Prophylaxepaste mit Fluorid enthält eine einzigartige Mischung von Polier- und Reinigungsmitteln. Gelato-Prophylaxepaste ist nur für den professionellen Gebrauch bestimmt und für den Einsatz bei der normalen zahnärztlichen Hygienebehandlung vorgesehen. Dieses Produkt enthält Fluorid in einer Konzentration von 1,23 % Fluorid-Ionen.

Warnhinweise: Übermäßige Einnahme von Fluorid kann Übelkeit verursachen. Gelato-Prophylaxepaste sollte ausgespuckt und NICHT GESCHLUCKT werden. Bei Schwangerschaft oder Stillen ist vor Gebrauch ärztlicher Rat einzuholen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Im Falle einer Überdosierung umgehend ärztliche Hilfe hinzuziehen oder eine Vergiftungszentrale kontaktieren.

Vorsichtsmaßnahmen: Gelato-Prophylaxepasten dürfen nur von Personen verwendet werden, die professionell in der zahnärztlichen Prophylaxebehandlung geschult sind. Während der Anwendung Schutzbrille und Schutzhandschuhe tragen.

Empfohlene Anwendungen:

Fein: Sanftes Polieren und Reinigen. Empfohlen bei Kindern.

Mittel: Normales Polieren, Reinigen und Entfernen von Zahnbelag.

Grob: Entfernung von mittleren bis starken Flecken und Zahnbelag.

X-Grob: Bei starken Flecken und intensiver Entfernung von Zahnbelag.

Vorgehensweise:

Großbehälter: Ausreichend Paste für eine Behandlung entnehmen und in ein sauberes Dappen-Dish-Töpfchen oder einen anderen geeigneten Behälter füllen.

Einzeldosis: Jedes Einzeldosis-Töpfchen enthält genügend Gelato-Prophylaxepaste für eine Prophylaxebehandlung.

Handelsüblichen Prophy-Winkel mit Gummi-Cup verwenden. Zum Füllen des Cup bei langsam laufendem Winkel den Cup mit der Stirnseite in die Paste drücken. Um Überhitzung der Zahnoberfläche zu vermeiden, während des gesamten Verfahrens stets genügend Paste im Cup beibehalten.

Speichelansammlung kontrollieren, um Schlucken und/oder übermäßige Verdünnung der Paste zu vermeiden.

Lagerung: Produkt an einem kühlen, trockenen Ort. Vor direktem Sonnenlicht schützen.

Gelato Pasta per profilassi

Contiene: La pasta dentale per profilassi Gelato con fluoruro contiene una miscela unica di agenti lucidanti e pulenti. La pasta per profilassi Gelato è intesa per uso professionale ed è ideata soltanto per applicazioni durante le pratiche standard di igiene dentale. Questo prodotto contiene fluoruro ad una concentrazione di ione fluoruro all'1.23%

Avvertimenti: Un'eccessiva ingestione di fluoruro può causare la nausea. Gelato Pasta per profilassi dentale deve essere espulsa e NON INGERITA. In caso di gravidanza o di allattamento al seno bisogna interpellare un medico prima dell'uso. Tenere lontano dalla portata dei bambini. In caso di sovradosaggio bisogna consultare un medico o contattare immediatamente un centro antiveleni.

Prevenzioni:

Le paste per profilassi Gelato devono essere usate soltanto da soggetti con debita formazione professionale in grado di effettuare un trattamento di profilassi dentale. Durante l'uso bisogna indossare guanti adeguati e una protezione per gli occhi.

Applicazioni suggerite:

Fine: Lucidatura e pulizia delicata. Raccomandato per i bambini.

Media: lucidatura e pulizia normale, rimozione della placca. Medio-forte: rimozione di macchie e di placca di livello medio-forte.

Forte: rimozione di macchie e di placca di livello forte.

Indicazioni di utilizzo:

Grandi barattoli: prelevare una quantità sufficiente di pasta per un'applicazione e metterla in un piatto o in un recipiente adatto.

Dose singola: ogni dose singola contiene abbastanza pasta di profilassi Gelato per una (1) procedura di profilassi.

Usare qualsiasi combinazione presente in commercio di coppa angolare o gommata ai fini della profilassi. Per riempire la coppa bisogna passare la superficie della coppa nella pasta azionando l'angolo a bassa velocità. Per evitare il surriscaldamento della superficie dentale bisogna mantenere una quantità sufficiente di pasta durante tutta la procedura. Valutare anche le condizioni della saliva per evitare l'ingestione e/o un'eccessiva diluizione della pasta.

Conservazione:

Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto. Tenere lontano dalla diretta esposizione ai raggi solari.

Pasta profilática em gel

Contém: Pasta profilática dentária em gel com flúor, contém uma mistura única de agentes de polimento e de limpeza. A pasta profilática em gel é apenas para uso profissional, e foi concebida para a aplicação durante procedimentos de higiene dentária padrão. Este produto flúor a uma concentração de 1,23% de íon fluoreto.

Avisos: A ingestão excessiva de flúor pode provocar náuseas. A pasta dentária profilática em gel deverá ser expectorada e NÃO INGERIDA. As mulheres grávidas ou em fase de amamentação deverão procurar profissionais em saúde antes da utilização. Manter fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão excessiva, procure cuidados médicos ou contacte imediatamente o Centro de informação antiveneno.

Precauções:

As pastas profiláticas em gel apenas deverão ser utilizadas por indivíduos com formação profissional para tratamentos profiláticos dentários. Durante a utilização, use óculos e luvas de protecção.

Aplicações sugeridas:

Fino: Polimento e limpeza suaves. Recomendado para crianças.

Médio: Polimento e limpeza normal e remoção da placa.

Grosso: Manchas médias a intensas e remoção da placa.

X-grosso: Para manchas intensas e remoção de placa.

Instruções de utilização:

Potes a granel: Retire pasta suficiente para um procedimento e coloque-a num vaso de dappen limpo ou outro recipiente adequado.

Dose unitária: Cada unidade de dose contém pasta profilática em gel em quantidade suficiente para um (1) procedimento profilático.

Utilize qualquer ângulo profilático ou combinação de recipiente de borracha comercialmente disponível. Para encher o recipiente, carregue a face do mesmo para a pasta, ao mesmo tempo que efectua lentamente o ângulo. Para evitar o sobreaquecimento da superfície do dente, conserve a pasta em quantidade suficiente no recipiente durante todo o procedimento. Evacue a saliva para evitar a ingestão e/ou diluição excessiva da pasta.

Armazenamento:

Armazene o produto em local fresco e seco. Manter afastado da luz directa do sol.

Pasta Profiláctica Gelato

Contiene:

Pasta Profiláctica Dental Gelato con flúor contiene una mezcla exclusiva de agentes de pulido y limpieza. La Pasta Profiláctica Gelato es para uso profesional solamente y está diseñada para la aplicación durante los procedimientos estándar de práctica de higiene dental. Este producto contiene flúor en una concentración de ión de flúor 1.23%.

Advertencias:

La ingestión excesiva de flúor puede causar náuseas. La Pasta Profiláctica Dental Gelato debe ser expectorada y NO DEBE SER INGERIDA. Si está embarazada o amamantando, pregúntele a un profesional de la salud antes de utilizarla. Mantenga alejado del alcance de los niños. En caso de una sobredosis, obtenga ayuda médica o comuníquese con un Centro de Información Toxicológica de inmediato.

Precauciones:

Las Pastas Profilácticas Gelato deben ser utilizadas solamente por personas profesionalmente capacitadas para realizar tratamientos profiláticos dentales. Durante la utilización, utilice gafas y guantes protectores.

Aplicaciones Sugeridas:

Fino: Pulido y limpieza suave. Recomendado para niños.

Medio: Pulido, limpieza y eliminación de sarro normal.

Grueso: Eliminación de manchas y sarro medio a abundante.

X-Grueso: Para eliminación de manchas y sarro abundante.

Instrucciones de uso:

Frascos a Granel: Retire la pasta suficiente para un procedimiento y coloque en un vaso Dappen limpio u otro recipiente adecuado.

Dosis Unitaria: Cada tasa de dosis unitaria contiene Pasta Profiláctica Gelato suficiente para un (1) procedimiento profilático.

Utilice cualquier combinación de ángulo, taza de goma profiláctica comercialmente disponible. Para llenar la taza presione la cara de la taza en la pasta mientras gira el ángulo a velocidad lenta. Para evitar sobrecalentar la superficie dental, mantenga pasta suficiente en la taza durante todo el procedimiento. Evacue la saliva para evitar la ingestión y/o la dilución excesiva de la pasta.

Almacenamiento:

Almacene el producto en un lugar fresco y seco. No exponga a la luz solar directa.